

Show-Jumping-Event in Schnarup-Thumby Springreiten vom Feinsten



In der Woche vor dem 21. August kam viel Leben nach Schnarup-Thumby. Ahnungslose wunderten sich über die Zahl der Pferdetransporte, die durch das Dorf

fuhren. Eingeweihte wussten: Hier kündigt sich das dritte Show-Jumping-Event im Stall Leichle an.

weiter auf Seite 2

Dieses Turnier wird veranstaltet von Mitbürger Mike Patrick Leichle, der einer der besten Springreiter Deutschlands ist und in Schnarup-Thumby seine Heimat hat.

Insgesamt 355 Reiter und Reiterinnen nahmen mit 633 Pferden am Turnier teil. Daraus ergaben sich in der Zeit vom 17. bis 21. August 1173 Starts in 21 Prüfungen. Das Leistungsspektrum reichte vom "Kuschel Cup" mit Pferden ohne Turniererfahrung bis zum Springen über 1,50 Meter mit internationaler Besetzung. Dieser "Große Preis" war auch der Höhepunkt der Veranstaltung und fand am letzten Tag statt. Siegerin wurde Sarah Welsing-Breuer (siehe Titelbild auf dem Pferd) mit dem 13-jährigen Holsteiner Wallach "Cassado". Sie setzte sich im Stechen fehlerfrei gegen sechs Mitbewerber durch.

Auch das Beiprogramm des Turniers war vom Feinsten. Für die Kinder war ein eigener Spielplatz mit Hüpfburg, Schaukel und Fußballtoren eingerichtet. Die Erwachsenen genossen am Abend noch ein gemütliches Beisammen-

sein - teilweise mit Livemusik. Das Angebot an Speisen und Getränken war reichlich. Und insbesondere das Spanferkelessen am Sonntag reizte auch die Nachbarn aus den Anliegergemeinden zu einem Besuch mit dem Fahrrad oder zu Fuß.

Überall sah man zufriedene Gesichter. "Wir sind sehr glücklich, wie alles abgelaufen ist", versicherte Leichle. Es habe keine Unfälle gegeben und er sei mit dem Feedback sehr zufrieden. "Und im nächsten Jahr wird es wieder ein Show-Jumping-Event geben", versprach er.

Claus Kuhl





Klang Mühlenstraße 7, 24860 Uelsby, **≥** 04623/1897947 Klangmassagen www.yoga-schmitz.de info@yoga-schmitz.de



Kleinanzeigen

Eine **Kleinanzeige** (maximal 4 Zeilen) ohne gewerblichen Hintergrund kostet pauschal nur 85 **Cent**.



Bohrmaschine und eine **Deichsel** für Kutsche als Dekoartikel zu verschenken, 0170/8637863 ab 18 Uhr



Ihr Partner rund um die Pflege!

 $\label{lem:continuous} Krankenpflege \cdot Altenpflege \cdot Krankenhausnachsorge \\ Behindertenpflege \cdot Pflegeberatung \cdot Schulungen$

24966 **Sörup** · Bahnhofstr. 10 Tel. 0 46 35 - 293 844 Wir beraten Sie gerne!

E-Mail: info@pflege-mobil-gmbh.de

Kreuzworträtsel-Lösung aus dem letzten Heft:

	Е	Т	Α	Т		Е	Т	Α		Ι	0	R	Ν	
O	R	Α	┙		Т	R	0	U	В	Α	D	0	J	R
М	0	Ν	0	K	U	L	Α	R		\sqcup	Е	J	Т	Е
Е	G	G	Е		٧	Α	S	Α	L	L		Т	Е	Е
Ν	Е	0		R	Α	S	Т		Α		S	Τ		Т
	Z		F	Е	L	S		Т	U	G	Е	Ν	D	
Α		С	R		U		Р	0	S	-	Т	Τ	0	Ν
S	Ε	Ν	Α	Т		D	Ε	R		S	Z	Ε	Ν	Е
S	_	G	Z	Α	Т	U	R		В		Е	R		U
	Ν	Е	Κ	Т	Α	R		М	Ε	Н	R		Р	
Т		L	0		Х		S	А	U	М		S	0	S
Α	В	\perp		G	Ε	Н	Ε	U	L		Α	Р	Ι	Α
В	T	Ε	S	Ε		Α	N	K	Ε	R	R	Τ	N	G
U	М	В	Е	N	Ε	Ν	N	Ε	Ν		1	Q	Т	Α
	S	Т	Е	Т		G	Ε	N		٧	Ε	N	Ε	

Sudoku

Level: sehr einfach

8	9					1		
		8	5		6	8		
6	7	\$	8		9			4
	6		3			2		7
		8	9					
5				6			9	1
	4	~	2			9	1	
9			6		4	3		
			1					5



Sudoku-Lösung aus dem letzten Heft:

2	5	3	7	8	1	6	4	9
6	1	7	4	5	9	3	8	2
4	8	9	3	6	2	1	7	5
8	6	2	1	3	5	7	9	4
1	7	4	9	2	6	8	5	3
3	9	5	8	7	4	2	6	1
9	4	8	6	1	3	5	2	7
5	3	6	2	4	7	9	1	8
7	2	1	5	9	8	4	3	6

Kirchliche Nachrichten

Ev.-Luth.

Kirchengemeinde Angeln-Süd

mit den Ortskirchen Böklund/Uelsby, Brodersby-Kahleby-Moldenit, Nübel, Taarstedt, Thumby-Struxdorf und Tolk

Kirchenbüro Angeln-Süd: Am Pastoratsweg 3, Tolk, Ilka Lausen und Kirsten Michel, Tel.: 04622 – 2254, Fax: 04622 – 2245 kirchenbuero[at]angeln-sued.de / Öffnungszeiten: Mo, Di, Mi + Fr: 9.00 - 11.00 Uhr / Do: 15.00 – 17.00 Uhr

Ortskirche Thumby - Struxdorf

Pastor Christoph Tischmeyer, Tel.: 04623 – 380 Email: christophtischmeyer[at]gmx.de

"Es ist zu viel und zu schnell..."

Der Krieg, der Klimawandel, die Pandemie und jetzt auch noch die Energieversorgung im Winter mit den explodieren-

Foto: CT / Pastoratspark Schnarup-Thumby im Spätsommer 2021

den Kosten - wir empfinden Überforderung, weil im Augenblick alles zusammenkommt. Es ist zu viel und zu schnell. Es gibt kein Nacheinander der Meldungen, es ist ein ständiges "Zugleich". Da schleichen sich ungute Gefühle ein: "Wie soll das nur werden?" "Kriegen wir die Kurve noch?" Es gibt ein Missverhältnis von dringender Notwendigkeit der Veränderung und unseren begrenzten Möglichkeiten. Wir können uns nicht so schnell ändern, wie es wohl nötig wäre. Welche Gedanken helfen uns, helfen mir in dieser Lage?

In solchen Momenten greife ich gern zu Texten oder Büchern von Autoren, die in meinen Augen weise oder zukunftsweisend sind: Giannina Wedde, Anthony de Mello, Ajahn Brahm, Jörg Zink, David Steindl-Rast, Eckart Tolle, Sylvia Wetzel oder die Mystiker aller Zeiten. Bei Henri Nouwen, einem der großen geistlichen Schriftsteller, werde ich für heute fündig. Er schreibt:

"Unser Gefühlsleben ist ein ständiges Auf und Ab. Manchmal erleben wir wahre Wechselbäder unserer Gefühle, schwanken zwischen Angst und Vertrauen, Glücklichsein und Niedergeschlagenheit, zwischen Freude und Schmerz, zwischen innerer Harmonie und

innerem Chaos. Eine Begebenheit, eine Zeitungsmeldung, eine zufällige Bemerkung, eine Enttäuschung im Beruf und vieles andere können solche Stimmungsschwankungen auslösen. Gewöhnlich haben wir wenig Einfluss auf diesen Wechsel der Gefühle. Es scheint eher so zu sein, dass sie uns einfach widerfahren, als dass sie durch uns herbeigeführt werden.

Deshalb ist es gut zu wissen, dass unser emotionales Leben und unser geistliches Leben nicht dasselbe sind. Unser geistliches Leben ist das Leben des Geistes Gottes in uns. Wenn wir spüren, dass unsere Gefühlslage umschlägt, können wir unseren Geist mit dem Geist Gottes verbinden und uns daran erinnern, dass das, was wir empfinden, nicht der ist, der wir sind. Wir sind und bleiben, ungeachtet unserer Stimmungen, Gottes geliebte Kinder."

Da ist also etwas in mir, was mir hilft, mich herauszuholen aus Negativgedanken und Gefühlen der Hilflosigkeit, ich muss mich nur innerlich damit verbinden. Wir können es "höheres Selbst" oder "wahres Selbst" nennen. Oder eben: "Gottes Geist in mir".

Konfirmanden-Wochenende in Norgaardholz

Vom 16. bis 18. September fahren etwa 35 Konfirmandinnen und Konfirmanden mit uns auf eine Freizeit in Norgaardholz, um über "die Frage nach Gott" nachzudenken. Das ist der Grund, warum an diesem Wochenende kein Gottesdienst bei uns ist. Pastorin Claudia Paulsen wird aber am 18. September um 11.00 Uhr in Tolk den Gottesdienst leiten. Sie sind herzlich dorthin eingeladen!

Gottesdienste

Am 25. September wird dann um 10.00 Uhr in Struxdorf Gottesdienst sein. Pastor Uwe Stiller wird ihn leiten, wir haben ihn erstmals bei uns zu Gast! Er wohnt in Angeln-Süd und ist unter anderem Motorradpastor in der Nordkirche. Ich würde mich total freuen, wenn er guten Besuch hat!

Erntedank am So, 2. Oktober Struxdorf – 9.30 Uhr

Am 2. Oktober um 9.30 Uhr feiern wir in Struxdorf das schöne Erntedankfest, gemeinsam für Schnarup-Thumby und Struxdorf. Die Chorgemeinschaft Thumby-Struxdorf wird singen, ich leite durch die Feier. Für das Schmücken der Kirche ist in diesem Jahr der



Ortsteil Arup zuständig. Vielleicht wirken einige aus Schnarup ebenfalls aktiv mit.

Am Sonntag, 16. Oktober um 9.30 Uhr, werde ich in Struxdorf den Gottesdienst leiten, ebenso am 23. Oktober.

Taufe - Trauung - Beerdigung

Es wurden in Struxdorf getauft:

- Lönne Thiesen, Flensburg; Eltern: Aenne & Thies Thiesen
- Romy Darline Grünzig, Schnaruper Straße/Am Pastorat, Schnarup-Thumby (Eltern: Michael & Sabrina Grünzig)

Es wurden in Struxdorf kirchlich getraut:

- Jan-Hinnerk Petersen & Ronja Lund-Petersen, Arup 7, Struxdorf

Wir haben Abschied genommen von:

- Max Christiansen, Schwienbrück, Mittelangeln/Satrup (zuletzt DRK-Pflegezentrum Satrup), 84 Jahre

Kirchenwahl / Gemeindebrief

Am 27. November findet die Kirchenwahl statt. Der Kirchengemeinderat für ganz Angeln-Süd wird neu gewählt, außerdem die Ortskirchenbeiräte. In der ersten Ausgabe unseres neuen Gemeindebriefs (erschienen Anfang Juli) haben wir ausführlich darüber berichtet. Wir hoffen natürlich, dass der Gemeindebrief auch in allen Briefkästen in Schnarup-Thumby und Struxdorf gelandet ist! Trotzdem finden sich weiter hinten in diesem Heft noch einmal wichtige Informationen zum Thema Kirchenwahl!

Kleidersammlung für Bethel

Noch einmal zur Erinnerung: Am Freitag und Samstag, den 23. und 24. September 2022 in der Zeit von 9.00 bis 17.30 Uhr sammeln wir Kleidung für Bethel.

Gesammelt werden: gute, tragbare Kleidungsstücke, Wäsche, Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere, Pelze und Federbetten – jeweils gut verpackt (Schuhe bitte paarweise bündeln). Ein wichtiges Merkmal wäre: Würde ich das Kleidungsstück tragen, wenn ich es bekäme? Nicht in die Kleidersammlung gehören: Lumpen, nasse, stark verschmutzte oder stark beschädigte Kleidung und Wäsche, abgetragene Schuhe, Gummistiefel, Skischuhe, Kleinund Elektrogeräte.

Es gibt wieder zwei Sammelstellen: das Claus-Brix-Haus, Dorfstr. 2 in Struxdorf und das Gemeindehaus, Am Pastorat 1 in Schnarup-Thumby.

Bitte geben Sie Ihre Säcke nur an den beiden Sammeltagen ab, nicht schon in den Tagen davor!

Danke für Ihre Kleiderspenden!

Herzliche Grüße von Ihrem/Eurem Pastor Christoph Tischmeyer

St. Johannis-Kirche, Schnarup-Thumby Neuigkeiten zum Bautortschritt

T eider haben wir erst spät alle nötigen LZuschuss-Zusagen für die neue Infrarot- und Sitzkissenbeheizung in der Kirche zusammen gehabt. So hat die Leipziger Firma Candor erst im August das genaue Aufmaß für die beheizbaren Sitz- und Rückenkissen nehmen können. Die Lieferzeit zieht sich nun bis ca. 10. November. Bis dahin sollten sowohl der Innenanstrich als auch die Elektroarbeiten fertiggestellt sein. Dann muss alles montiert und angeschlossen werden; die neue Technik wird zum Teil per App gesteuert. Wir hoffen auf ein gutes Zusammenspiel und Funktionieren aller Komponenten! Ich wage jetzt, den 1. Advent (27. November, 10 Uhr) als Termin für das Fest der Wiedereinweihung anzugeben! (Save the date!) Das ist

10 Jahre Wochenmarkt in Mohrkirch

dieses besondere Jubiläum feiern wir am

05. Oktober 2022 ab 09.00 Uhr

am Gemeindehaus und laden dazu gerne ein.

Wir Markthändler sorgen für einen kleinen Imbiss, Live-Musik und gute Stimmung.

Allerlei - Hexenpower



Schokoladen und Plätzchen Manufaktur zwischen den Meeren









zugleich der Sonntag, an dem die Kirchenwahl stattfindet.

Pastor Christoph Tischmeyer (für den Bauausschuss bzw. den Ortskirchenbeirat)

29. September von 16.00 bis 17.30 Uhr im evangelischen Gemeindehaus in Schnarup-Thumby bei der Kirche.

Anmeldungen sind noch möglich.

Ina Voigt-Schöpel (01516-5915834)

Erster Teil der Konfirmandenzeit KonfiKIDS

Konfikids ist der Werste Teil der Konfirmandenzeit. Eingeladen sind Kinder der dritten Klasse und Kinder der vierten Klasse, sofern sie im letzten Schuljahr noch nicht dabei waren.

Konfi-Kids heißt: Mit viel Spaß, Spiel und Action den christlichen Glauben entdecken.

Rallyes, Geschichten, Singen, Erkunden KonfiKIDS starten am:

Reiner Dohme Versicherungsmakler

- alle Versicherungsgesellschaften -- Betreuung - Schadenservice - Tarifvergleich -

Mühlenstraße 1 • 24986 Satrup Fon 0 46 33 - 1672 Fax 0 46 33 - 966 240

Mobil 0173 90 98 003

Email reiner.dohme@t-online.de

Wärme- und Klimatechnik

Udo Zielke

Meisterbetrieb

Zentralheizungsanlagen, Gas- und Ölfeuerung, Sanitäranlagen, Solaranlagen, Regenwassernutzungsanlagen

Planung ● Ausführung ● Wartung ● Kundendienst ● Notdienst

24891 Struxdorf - Tel. (0 46 23) 10 57

Südangler Sängerbund Einladung zum Chorfest in Süderbrarup

m 9. Oktober 2022 um 14.00 Uhr wird zu einem vielfältigen und abwechslungsreichen Sängerfest in Süderbrarup eingeladen. Die genauen Daten wie Veranstaltungsort etc. entnehmen Sie bitte dem abgedruckten Werbezettel. Hier ein paar kleine Informationen, was sich überhaupt hinter dem Südangler Sängerbund verbirgt.

Der Sängerbund ist ein Zusammenschluss von Laienchören, der als Verein im Juni anno 1908 in Süderbrarup gegründet wurde. Schon zu damaliger Zeit erkannte man, wie wertvoll gemeinsames Singen ist und dass es sich in einem starken Verbund besser fördern und erhalten lässt. Der Gedanke und das damalige Ziel ist bis heute gleich geblieben. So sind in unserem Bund zwölf Chöre in allen Altersgruppen vertreten. Wir haben in unseren Reihen einen Kinder-

chor, bis hin zu Sänger/innen, die bereits seit vielen Jahrzehnten in der Chormusik ihr Zuhause gefunden

haben. So haben in den vergangenen Monaten einige Sänger/innen eine Auszeichnung z. B. für 60 oder sogar 70 Jahre aktives Sin-

gen im Chorbekommen.

Wir veranstalten und organisieren für unseren Mitgliedschören in unregelmäßigen Abständen und zu verschiedenen Anlässen Sängerfeste, um das erarbeitete Liedgut der Öffentlichkeit zu präsentieren. In diesem Jahr wird es ein Sängerfest mit sechs unserer Chöre sowie einem Gastchor geben. Für das nächste Jahr (voraussichtlich Mai 2023) ist dann die Fortsetzung in Planung, diese von den Chören gestaltet wird, die in diesemJahr aus vielerlei Gründen nicht dabei sind.

Wenn Sie also nun gespannt sind, was die Chormusik in unserer Region zu singen vermag, zögern Sie nicht lange und seien Sie im Oktober dabei.

Sie sind herzlich eingeladen, eine über lange Jahre gewachsene Tradition aktiv mit zu unterstützen.

Mit musikalischen Grüßen

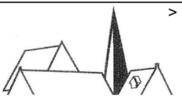
Südangler Sängerbund Der Vorstand



• Festzelte

PartyzeltePagodenzelte

Zeltverleih-Butzbach.de



NeueindeckungenBauklempnereiDachbezogene HolzarbeitenReparaturarbeiten

> Innenausbau > Carports

Ralph Rohmann

Dachdeckerfachbetrieb

Ausackerbrück • 24986 Mittelangeln • Fax 0 46 33 - 96 88 928 Tel. 0 46 33 - 96 89 677 Mobil: 01 71 - 6 24 77 48

Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.



Einladung zur Jahreshauptversammlung

am Dienstag, d. 25. Oktober 2022, 19:30 Uhr, Dörpskrog "Zur Kastanie", Schnarup-Thumby

Nichtmitgliedern wird zu Beginn der Versammlung die Möglichkeit gegeben, ihre Mitgliedschaft zu erklären und damit stimmberechtigt an der Versammlung teilzunehmen.

Tagesordnung:

- 1. Begrüßung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Einladung
- 2. Möglichkeit zur Erklärung der Mitgliedschaft, anschließend Feststellung der Anzahl der Stimmberechtigten
- 3. Verlesung und Genehmigung des Protokolls der JHV vom 30.09.2021
- 4. Bericht der Vorsitzenden
- 5. Bericht des Rechnungsführers
- 6. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Rechnungsführers/Vorstandes
- 7. Wahlen: 2. Vorsitzende(r), Schriftführer(in), Kassenprüfer(in),
- Ausschussmitglieder
- 9. Haushaltsplan 2022
- 10. Anträge (Bitte schriftlich bei der 1. Vorsitzenden mindestens eine Woche vorher einreichen. Die Anschrift steht im Impressum dieses Heftes.)
- 11. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen

Stefanie Walter, 1. Vorsitzende

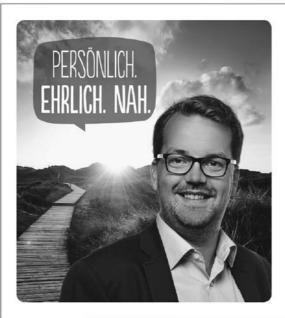
Mobile Tischlerei

Tischlermeisterin Birgit Martius Ekeberger Str. 4, 24891 Hollmühle Mobil: 0162 – 2 06 54 18 Telefon: 04623 – 18 99 74



Reparieren statt wegwerfen Montagen an Land und an Bord

fachgerecht, schnell, zuverlässig auch bei "Kleinigkeiten"



Itzehoer Lösungen

» Wohngebäude-Schutz

Direktionsagentur

» Tim Lassen

Versicherungsfachwirt Dennertweg 1, 24986 Mittelangeln

» 04633 967201

lassen@itzehoer-vl.de

Jetzt alle Vorteile nutzen!



www.lassen.itzehoer-vl.de



Partyservice Buchenhain

Suppen, Schnittchen oder Warmgerichte: Wir bieten Ihnen bodenständigen Partyservice mit guter Hausmannskost!

Probieren Sie auch unseren Mittagstisch: Wir kochen täglich frisch und bieten unsere Gerichte zur Selbstabholung oder, in einem bestimmten Umkreis, auch als Lieferservice an.

Sprechen Sie uns an, wir beraten Sie gern!

Partyservice Buchenhain

Buchenhain 1, 24860 Böklund, Tel. 04623 1810 info-seniorenwohnpark-buchenhain@diako.de www.seniorenwohnpark-buchenhain.de



Buch ist erschienen Es ist geschafft!



Ich freue mich, bekannt geben zu können, dass mein Buch mit dem neuen Titel "Fuchs trägt Rasierwasser" erschienen ist und in jedem Buchhandel erworben werden kann, als Hardcover-Version, als Taschenbuch und sogar als E-Book. Es sind die schon in der Spendenausgabe gedruckten

Geschichten darin, aber auch viele neue Geschichten und Gedichte, auch auf Plattdeutsch.

Liebe Nathalie, ich freue mich so sehr, dass es durch Deine tollen Illustrationen besonders schön geworden ist! Du warst sofort dazu bereit, bei dem Buchprojekt mitzumachen, dafür danke ich Dir auf diesem Weg nochmal ganz besonders! Lieber Uli, ohne Deine Hilfe hätte ich es nicht

geschafft, es druckreif hinzukriegen, auch Dir hier ein großes Dankeschön!

Das Schreiben hat mir viel Freude gemacht. Ich wünsche allen daran Interessierten nun auch Freude beim Lesen.

Herta Andresen

Ablesung und Wechsel der Wasserzähler 2022

In der Zeit vom 19. September bis zum 5. Oktober 2022 führt der Wasserbeschaffungsverband Thumby die Ablesung der Wasserzähler durch. Bitte sorgen Sie dafür, dass die Zähler frei zugänglich sind, damit eine Ablesung möglich ist.

Falls diese nicht möglich ist oder der Ableser unseres Verbandes Sie nicht erreicht, wird der Verbrauch geschätzt. Sie können den Zählerstand auch telefonisch den Eheleuten Callsen mitteilen unter der Rufnummer 04623/1031 oder als E-Mail an kontakt(at)wbv-thumby.de. Wasserzähler, deren Eichfrist in diesem Jahr abläuft, werden demnächst von unserem Wasserwerker Jan Ohlsen gewechselt oder durch die von uns autorisierte Firma Werner Beeck, Schnarup-Thumby.

Ihr WBV Thumby

Angeliter Tischlerei



Inhaber Jens Prüß
Dorfstraße 6 · 24860 Uelsby
Werkstatt in der Böklunder Straße 1
Tel. 04623-183956 · Fax 183957 · Mobil 0171-1046580
angeliter.tischlerei@t-online.de

HOLZTREPPEN · FUSSBODENVERLEGUNG FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF TROCKENBAU · KÜCHENBAU · MÖBELBAU

Entenrennen in Struxdorf Ente gut – alles gut!



gelbe Schar endlich eintrudelte. Dann fieberten aber Groß und Klein mit, wer dieses Mal

den Schnabel vorn haben würde.

Der Zieleinlauf wurde von Werner und Henning Andresen kontrolliert und von Enten-Schreiber Martin Diedrichsen protokolliert.

Bei der anschließenden Siegerehrung am Dörpsund Schüttenhus durften sich die jeweils ersten 15

Enten der Senioren- und Juniorenwertung über einen Preis freuen. Auf das Treppchen der Senioren schaffte es dieses Jahr Thomas Kroggel vor Berend von Ramm und Britta Mangelsen. Bei den Junioren erlangte die Ente von Jorge Beck den ersten Platz, gefolgt von Laura Andresen und Helene Beck. Über den Lahme-Enten-Pokal durfte sich Rosi Lausen freuen.

Am Tag nach dem großen Rennen wurden noch letzte Enten aus der Au gefischt, sodass alle 320 Enten 2023 wieder an den Start gehen können.

Manon Beck

Am 22.08.2022 gingen 320 gelbe Enten beim traditionellen Entenrennen des Schützenvereins Hollmühle an den Start. Während bei Organisator Werner Andresen alles wie gewohnt am Schnürchen lief, waren die Enten in der Coronazeit wohl etwas träge geworden.

Nachdem die Enten von Werner Andresen und seinen Enten-Treibern Udo Zielke und Jens Paulsen an geheimer Stelle ins Wasser gelassen wurden, benötigten die Enten für den einen Kilometer stolze zwei Stunden und somit doppelt so lange wie in den Vorjahren. Aufgrund des niedrigen Wasserstandes saßen

die Enten des Öfteren auf dem Trockenen und die Treiber hatten viel zu tun. Bei den Zuschauern an der Brücke in der Belliger Straße war Geduld gefragt, bis die



Wir möbeln sie auf!

Polsterei - Meisterbetrieb

Bezugsstoffe - Möbelleder

mende raumau//tattung

seit über 100 Jahren

24392 Süderbrarup - Bahnhofstr. 57 Fon: 04641 - 9050 Fax: 04641 - 9052

FF Struxdorf Einsatz: Maschinenhalle brennt



Am Samstag, den 20.08.2022, wurden wir um 11:21 Uhr mit dem Betreff "Maschinenhalle brennt mit PV-Anlage" alarmiert. Wie fast alle Kameraden/innen schaute ich erst zweimal auf die Uhr, bis

ich realisierte, dass es nicht der wöchentliche Probealarm um 12 Uhr war.

Auf der Fahrt zum Gerätehaus konnte ich

bereits die pechschwarze Rauchsäule sehen. In solchen Momenten geht der Puls schlagartig nach oben. In der Umkleidekabine hörte ich dann: Es handelt sich hierbei um eine Biogasanlage. Das verschärfte den Puls nochmal. Im Fahrzeug half ich, unsere zwei Atemschutzgeräteträger auszurüsten. Während die beiden sich die Breitgurte anlegten und die Flaschen schulterten, habe ich die Maske aus dem Köcher geholt, das Funkgerät bereitgestellt und dann den Sitz der Maske kontrolliert.

Am Einsatzort eingetroffen, war die Freiwillige Feuerwehr Twedt bereits vor Ort und hatte die erste Wasserversorgung aufgebaut. Sehr schnell waren die Kameraden/innen, welche mit den Privatautos hinterhergefahren kamen, ebenfalls am Einsatzort und traten hinter dem Löschfahrzeug an. Unser Wehrführer Marco Rix verschaffte sich einen ersten Eindruck von der Gesamtsituation und wurde als Teilabschnittsleiter "Atemschutz" eingeteilt.

Unsere Kameradinnen übernahmen die Überwachung der Atemschutzgeräteträger. Hierfür werden auf einem Vordruck die Einsatzzeiten und die Drücke der Atemluftflaschen notiert und regelmäßig abgefragt. Gerade bei einem

Ralf Carstensen Omnibusbetrieb

Linienverkehr Schülerverkehr Dorfstraße 1, 24860 Uelsby www.carstensen-bus.de service@carstensen-bus.de Telefon 04623-402



Kfz-Werkstatt

mit günstigem Stundensatz
Autos, Anhänger, Wohnmobile,
Transporter, Reifenangebote
Wir montieren und wuchten auch Reifen
die Sie im Internet gekauft haben
HU und AU Service

solchen Einsatz ist diese Überwachung von essentieller Bedeutung, weil die Einsatzzeit durch die Luftreserve begrenzt ist. Die restlichen von uns hielten sich für weitere Aufgaben bereit.

Ein Problem war die Wasserversorgung, weil es vor Ort nur einen Löschwasserständer (Hydrant) sowie zwei kleinere Löschteiche gab. Eine weitere Wasserversorgung wurde von den eingetroffenen Wehren mittels einer PFPN (Portable Firepump Normal Pressure; transportable Wasserpumpe) aufgebaut.

Die eingesetzten Trupps schafften es, das angrenzende Wohnhaus vor dem Übergreifen der Flammen zu retten. Die Halle, der Inhalt sowie ein davor parkender Pkw sind vollkommen ausgebrannt.

Die Einsatzleitung wurde von der Amtswehrführung übernommen. Im Einsatz waren die freiwilligen Feuerwehren aus Twedt, Tolk, Taarstedt, Ekeberg, Loit, Nübel, Neuberend, Schleswig Altstadt (Drehleiter), Süderfahrenstedt und wir. Zusätzlich war der Löschzug für Gefahrstoffe vor Ort. Denn dieser LZG hat eine Drohne auf dem Fahrzeug, mit der die

Einsatzstelle von oben beobachtet werden kann. Das ist natürlich bei einem so großen Feuer von Vorteil. Die Besatzung des LZG kontrollierte außerdem, ob z.B. wasser- oder bodengefährdende Stoffe austraten, um diese dann ggf. aufzufangen. Des Weiteren waren die Polizei, Rettungskräfte sowie die Johanniter Unfall Hilfe vor Ort. Letztere versorgte die Kameraden/innen mit Getränken, Würstchen und etwas Süßem. Nach ca. 4 Stunden wurden wir von der Einsatzstelle entlassen.

Wir sind froh, dass keine Person ernsthaft zu Schaden gekommen ist und wünschen den Betroffenen alles erdenklich Gute.

Björn Viertel



ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten · Grabmale

Sterup Süderbrarup Schulstr. Holmer Str.

2 0 46 37 - 18 06



Thumbyer Theaterspeeler Auftritt beim Ausacker Open Air



Normalerweise ist der Sommer ja keine Theaterzeit. Wenn die Menschen im Urlaub sind und es auch daheim abends draußen schön lauschig ist, dann wird in der Regel weder Theater geprobt noch gespielt. Es sei denn, da ist eine besondere Anfrage.... Und diese kam aus Ausacker, ob wir Lust hätten an einem Abend Teil des "KulturSommerAusacker" zu sein. Das ist ja mal spannend...

Da bei einem "OpenAir" dann ja alles ganz anders ist als auf einer normalen Bühne, ist es perfekt, dass wir gute Kontakte zu Michael von "Milas Events" in Satrup haben. Und so konnten wir unsere Podeste dann in eine pro-

fessionelle kleine Bühne (mit Dach!) stellen, und hatten alle so kleine Mikrofone im Gesicht, damit wir für das Open Air laut genug waren. Wir haben auch noch eine extra Technik Probe gemacht, weil das Sprechen mit den Headsets doch ungewohnt ist. Statt Eintritt lassen wir nach der Aufführung den Hut zugunsten des Kinderschutzbundes Flensburg rumgehen. Wir sammeln Geld, um eine Gruppe von Kindern und Jugendlichen zu einem Tag Tolk-Schau einzuladen.

Am Freitag, den 19. August, war es dann soweit: Der prognostizierte Regen blieb glücklicherweise aus und wir hatten auf "Marta's Wiese" in Ausacker ein total schönes Ambiente. Es waren über 90 Zuschauer vor Ort und die Stimmung war grandios. Dank Micha-

el an den Reglern waren wir gut zu verstehen. Schön, so Theater draußen im Sonnenuntergang!

Auf- und Abbau waren natürlich etwas aufwändiger, aber wir waren dann spät abends, als alles wieder in der alten Schule verstaut war, zufrieden und glücklich. 500,-- € sind für unser Tolk-Schau-Projekt mit dem Kinderschutzbund zusammengekommen und es war ein besonderer Abend und eine besondere Erfahrung.

Jann Rothberg

Einladung zum Sängerfest

7 Chöre

120 Stimmen Vielfältiges Liedgut

Wann??? Am 9. Oktober 2022 um 14.00 Uhr

Wo??? In **24392 Süderbrarup,** Südertoft 18

in den Räumen der Gemeinschaft in der evangelischen Kirche

Veranstalter??? Südangler Sängerbund

Lassen Sie sich entführen in die weite Welt der Chormusik.

In der Pause wird eine Beköstigung der Bäckerei Hecker mit verschiedenem Backwerk und Getränken angeboten.

Der Eintritt ist frei

Wir freuen uns auf Sie.

Seien Sie herzlich willkommen.

Südangler Sängerbund

Termine - Termine - Termine - Termine - Termine

So, 18.09.22 11:00	Gottesdienst, Pn. Claudia Paulsen, Kirche Tolk
Di, 20.09.22	Müllabfuhr Grüne Tonne in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Mi, 21.09.22	Müllabfuhr Gelbe Tonne in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Fr, 23.09.22	Kleidersammlung für Bethel, 23.09. und 24.09.22,
	Sammelstellen am Pastorat und Claus-Brix-Haus
	von 09.00 - 17.30 Uhr
Sa, 25.09.22 10:00	Gottesdienst, P. Uwe Stiller, St. Georgs-Kirche Struxdorf
Sa, 25.09.22 11:30	Dänischer Gottesdienst, P. Preben Mogensen,
	St. Georgs-Kirche Struxdorf
Di, 27.09.22	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und
	Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Mi, 28.09.22	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby: Schwarze und
	Bio-Tonne 14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
So, 02.10.22 09:30	Erntedank-Gottesdienst, P. Tischmeyer, mit der Chor-
	gemeinschaft Thumby-Struxdorf, St. Georgs-Kirche Struxdorf
Mi, 05.10.22 ab 09:00	10 Jahre Wochenmarkt, am Gemeindehaus Mohrkirch
Mi, 05.10.22 18:00	Gemeinschaftsabend, ev. Gemeindehaus Schnarup-Thumby
Do, 06.10.22	Achtung Terminverschiebung: Müllabfuhr Gelbe Tonne
	in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Fr, 07.10.22	SoVD Satrup: Frühstück, Alte Schule Satrup
Fr, 07.10.22 17:00	Hollmühle: freies Tanzen, Dörps- und Schüttenhus
Fr, 07.10.22 18:00	Redaktionskonferenz und Anzeigenschluss 5W,
	Dörpskrog "Zur Kastanie"
So, 09.10.22 14:00	Chorfest in Süderbrarup, Südertoft 18, Gemeinschaft d. ev. Kirche
Di, 11.10.22	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne 14-tgl.
Mi, 12.10.22	Müllabfuhr nur in Schnarup-Thumby: Schwarze und
	Bio-Tonne 14-tgl.
Sa, 15.10.22	Heute erscheint ein neues 5W-Heft 282
So, 16.10.22 09:30	Gottesdienst, P. Tischmeyer, StGeorgs-Kirche Struxdorf
Di, 18.10.22	Müllabfuhr Grüne Tonne in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Mi, 19.10.22	Müllabfuhr Gelbe Tonne in Schnarup-Thumby u. Struxdorf
Di, 25.10.22	Müllabfuhr nur in Struxdorf: Schwarze und Bio-Tonne
	14-tgl., Schwarze Tonne 4-wöch.
Di, 25.10.22 19:00	Jahreshauptversammlung des 5W e.V.
	Dörpskrog "Zur Kastanie"



Feuerwehr Struxdorf Freitags-Sondereinsatz

Puh, den Einsatz in Uelsby haben wir gerade noch rechtzeitig geschafft, um unsere beiden aktiven Mitglieder nach der kirchlichen Trauung gebührend zu empfangen. Natürlich kommen die beiden uns nicht so einfach davon: Beim Zerschneiden des Schlauches war Hinnerk noch führend, aber an der Kübelspritze hat er kläglich versagt. Gut, dass er eine so tolle Frau an seiner Seite hat: Ronja zeigte ihm, wie es richtig gemacht wird.

Der Hochzeitskonvoi wurde von uns noch standesgemäß begleitet. Wir wünschen den beiden alles erdenklich Gute für die kommenden Jahrzehnte!

Björn Viertel



Merkwürdige Dinge passieren **Dieser Sommer**

ieser Sommer kommt mir doch sehr merkwürdig vor! Es passieren Dinge, die sonst nicht vorgekommen sind. Ich komme morgens in unser Treibhaus, da fliegt durch das Dachfenster eine Amsel raus. Ich denke: "Ach, die hat sich wohl verflogen." Es kommt ja ab und zu vor, dass sich ein Vogel ins Treibhaus verirrt und meistens dann herumflattert, weil er nicht sofort den Ausgang findet. Am nächsten Tag passiert es aber wieder: Ich betrete das Treibhaus, und eine Amsel fliegt durchs Dachfenster nach draußen. Merkwürdig. Aber dann entdecke ich ganz oben unter dem Treibhausdach ein Nest! Da hat sich doch der Vogel still und heimlich seine Brutstätte im Treibhaus ausgesucht, und niemand hat etwas bemerkt. Es hängt dort ein aufgerollter Gartenschlauch auf einer Holzkonstruktion. Das Dachfenster steht immer offen; die automatische Fensteröffnung ist schon lange defekt. Ein idealer Platz. Da kommt keine Katze und keine Elster ran, um das Nest auszuräubern. Die Amsel gewöhnt sich langsam dran, dass ab und zu ein Mensch das Treibhaus betritt

und ihr nichts Böses will. Also bleibt sie ganz ruhig da oben sitzen und brütet. Eines Tages werden dann ihre Jungen gefüttert, und dann hüpft ein kleiner aus dem Nest ausgeflatterter Jungvogel zwischen den Tomatenpflanzen hin und her und wartet dort auf sein Futter.

Zuletzt ist der Kleine durch die offene Tür in den Garten geflogen und wurde nicht mehr gesehen.

Das war es dann wohl – so dachten wir. Aber das war es noch lange nicht. Wir sahen die Amsel wieder da oben sitzen und dachten. dass sie eine zweite Brut in diesem sicheren Domizil vorhat. Sie saß da sehr lange. Die Brutzeit musste doch längst vorüber sein! Die heißen Tage kamen. Sie saß da oben, und wir konnten sie mit offenem Schnabel in der Hitze hecheln sehen. Das arme Tier! Gar nicht gut! Da nützte es auch nichts, dass sie sich in einer der zahlreichen Vogeltränken in unserem Garten badete und Wasser zu sich nahm. Mein Mann langte mal bei Abwesenheit des Vogels nach oben ins Nest und konnte fühlen, dass mehrere Eier darin lagen. Zu viele für ein Gelege! Aber die müssten doch längst ausgebrütet sein! Ich meinte, die Amsel wäre verhaltensgestört. Dann dachte ich, dass aus den Eiern sicher bei der Hitze unterm Dach gekochte Eier geworden wären. Mein Mann wollte das Nest entfernen. Ich hielt ihn noch davon ab. "Die arme Amsel, das kannst du doch nicht machen!" Dann aber war es die beste Lösung; sonst säße sie wohl noch im Herbst da oben! Das Nest wurde entfernt. 10 Eier lagen darin. Die waren natürlich verdorben. Eine Woche später fand ich die Amsel im

Dachdeckerei Klempnerei Metallbedachung

Wärmeschutzarbeiten nach EnEv



Hye 4 · 24392 Scheggerott Telefon 046 41 - 26 37 Mobil 0175 - 61 63 227





De Slötel

Een Bangbüx
bün ick jümmer weesen
heff lewer nix seggt
kunn jo viellicht
wat ganz Verkehrtes seggen
wat annern nicht passen deit
wat oppen Kopp kriegen
ick dach
swieg man lewer

heff mi in mi sülm verkropen de Dör tomakt afslooten wuess nich mehr wohen ick de Slötel leggt harr

op eenmal heff ick em wedderfunnen ganz nerrn ünnerpackt heff gor nich na em söcht

mitünner kümmt mi dat vör as wenn de Slötel mi funnen hett.

Herta Andresen

Treibhaus tot neben der Gießkanne liegen. Ich trug sie nach draußen und legte sie behutsam an einer geschützten Stelle im Knick ab. Sie tat mir so leid. Es war sicher nicht gut für sie gewesen, so lange da oben in der Hitze auszuhalten. Totaler Stress. Sie kam mir auch ganz mager vor. Sie hatte es nicht überlebt. Sie hatte sicher auch nicht genug Futter finden können. Die anhaltende Trockenheit sorgt auch dafür, dass sich in den Treibhäusern der Maulwurf breit macht. Überall wühlt er herum. Unter den Pflanzen, weil er dort Feuchtigkeit vorfin-

det, das ist ja klar. Einige Tomatenpflanzen kümmern deshalb vor sich hin, sie nehmen dem Maulwurf diese Störung sehr übel. Aber auch auf den Treibhausgängen und zwischen den Trittsteinen sehen wir immer wieder seine Hügel. Es ist nun schon so schlimm, dass beim Begießen das Wasser gleich in den Gängen und Löchern verschwindet. Voller Ärger muss ich überall die Erde festtreten. Und zwar jeden Tag, immer an anderen Stellen. Das ist noch nie vorgekommen. Irgendwo muss der Maulwurf ja seine Regenwürmer finden. Er möchte ja leben. Aber es freut mich trotzdem nicht. Inzwischen ist auch der Rasen überall voller Maulwurfshaufen. Das stört mich aber nicht. Eine angenehme Folge der Trockenheit ist das Verschwinden der braunen Nacktschnecken. Beim nächsten Regen sind sie sicher wieder da.

Ein merkwürdiger Gartensommer. Er neigt sich seinem Ende zu, so dachten wir neulich. Aber es hat immer noch nicht geregnet, nicht bei uns in Schnarup. Das nächste Hoch ist schon angekündigt. Wir pflücken momentan die späten Himbeeren. Die können die Trockenheit vertragen. Im Reneclaudenbaum wimmelt es von Schmetterlingen, die genießen den Saft der reifen Früchte, auch die Wespen bedienen sich dort. Der Baum ist so hoch gewachsen, dass wir ihn nicht beernten können. Also gönnen wir den Tieren die Nahrung. Wir freuen uns, dass es noch so viele Schmetterlinge bei uns gibt. Unser Garten ist ein naturnaher, unaufgeräumter Garten. Der Mohn, der reichlich im Gemüsegarten immer wieder aufkommt, sorgt jedes Jahr dafür, dass viele Hummeln sich bei uns wohlfühlen und den Weg ins Treibhaus zu den blühenden Tomatenpflanzen finden.

Viele unreife Äpfel liegen schon auf dem Rasen. Die Fliederbeeren vertrocknen. Viele Stauden und sogar der Farn liegen platt. Die zweite Rosenblüte ist spärlich. Es liegt für Ende August ungewöhnlich viel Laub unter den Bäumen. Einige sagen, dass es immer schon sehr trockene Sommer gegeben hat. Die Ernte hier bei uns in Angeln war wohl allgemein ganz gut. Aber so langsam könnte es doch mal wieder eine Woche lang regnen!

Herta Andresen

Neues vom Sozialverband OV Satrup Klage gegen Anpassung der Regelsätze

Tue, was sich in deinem Herzen richtig anfühlt, kritisiert wirst du so oder so. (Eleanor Roosevelt).

Gemeinsam statt einsam! Am 2. September 2022 trafen wir uns zum Frühstücksbüfett in der Alten Schule in Satrup. Bei guter Stimmung und angeregten Gesprächen haben sich die Teilnehmer das lecker angerichtete Frühstück gut schmecken lassen.

Wir treffen uns wieder im nächsten Monat am Freitag, d. 7. Oktober 2022 um 9 Uhr.

Angesichts explodierender Teuerungsraten klagen der Sozialverband VdK und der Sozialverband Deutschland (SoVD) gemeinsam gegen die Anpassung der Regelsätze für sieben Millionen Menschen, die Grundsicherung im Alter und Hartz IV beziehen. "Die Bundesregierung verstößt mit der Anhebung um drei - und für Kinder sogar nur um zwei Euro gegen ihren verfassungsmäßigen Auftrag, das Existenzminimum zeitnah sicherzustellen", sagt VdK-Präsidentin Verena Bentele. "Daran ändern auch die einmaligen Entlastungszahlungen sowie die zusätzlichen 20 Euro im Monat für Kinder in Grundsicherung nichts. Sie verpuffen angesichts der steigenden Kosten", sagt SoVD-Präsident Adolf Bauer. Beide Verbände wollen daher nun in Musterstreitver-



fahren bis vor das Bundesverfassungsgericht (BVerfG) ziehen. Dieses soll klären, ob der Gesetzgeber seine Pflicht verletzt, auf Preissteigerungen zeitnah zu reagieren. Sie berufen sich dabei auf zwei Urteile aus 2010 und 2014. Dort heißt es unter anderem: "Ist eine existenzgefährdende Unterdeckung durch unvermittelt auftretende, extreme Preissteigerungen nicht auszuschließen, darf der Gesetz-geber dabei nicht auf die reguläre Fortschreibung der Regelbedarfsstufen warten." (BVerfG 23.7.2014 – 1 BvL 10/12 ua, Rn. 144).

Das aber, so die beiden Sozialverbände, habe die Bundesregierung getan, als sie die Regelsätze für die Grundsicherung im Alter und Hartz IV Anfang des Jahres um nur 0,76 Prozent angehoben hat. Zu dieser Zeit stieg die Inflationsrate bereits seit Monaten. Inzwischen ist sie auf fast acht Prozent gestiegen. "Die Bundesregierung verstößt damit gegen die Vorgaben des Bundesverfassungsgerichts", kritisiert Bauer.

Vorankündigung: Am Samstag, d. 26. November 2022 findet um 15 Uhr in der Gaststätte "Satrup-Krog" die Weihnachtsfeier des Ortsverbands statt. Eingeladen sind alle Mitglieder und Gäste!

Der Vorstand vom Ortsverband Satrup grüßt alle Mitglieder und Freunde herzlich und wünscht alles Gute, besonders Gesundheit!

Erna Anstett-Wünsch

Unterstützer gesucht Dorfzeltfest

Am 23. August trafen sich Vertreter der Schnarup-Thumbyer Vereine und anderer ehrenamtlicher Gruppierungen in der alten Schule, um über die Realisierung eines Dorfzeltfestes zu reden. Eingeladen hatte Kathleen Kümling. Sie stellte ein dreitägiges Fest für alle Bürger jeden Alters zur





im Jagdschloss Friedrichstal mit Annelies Gershoff

"Die jütländische Kaffeetafel"

von Siegfried Lenz

Freitag, den 23. September 2022 um 16 Uhr

mit jütländischem Gebäck & Smørrebrød

Eintritt pro Person: 15 Euro

Anmeldung unter 04632/395 bis zum 18.09.2022

Diskussion. Die Idee wurde grundsätzlich von allen Teilnehmern begrüßt. Nur ein Termin noch in diesem Jahr wurde durchweg wegen der zu kurzen Vorbereitungszeit von allen Gruppierungen abgelehnt.

Man einigte sich auf einen Termin im nächsten Jahr vom 16. bis 18. Juni. Ort soll wie bei den Dorffesten der Vergangenheit die Buswendeschleife an der alten Schule sowie der Sportplatz sein. Das Kinderfest soll dabei integriert werden. Weitere Ideen waren ein Kaffeetrinken (nicht nur für Senioren), Tanz zur Musik aus der Konserve oder zu Livemusik, ein Gottesdienst, Auftritte der Chorgemeinschaft und der Theaterspeeler sowie ein Schmücken des Dorfes. Die Liste bleibt offen. Die notwendigen Finanzen sollen durch Sponsoren sowie eine Spendensammlung aufgebracht werden. Initiatorin Kathleen war bereit, die Gesamtleitung zu übernehmen. Bürgermeister Andreas Bonde erklärte sich ihr gegenüber bereit, das Dorfzeltfest in den nächsten Haushalt aufzunehmen. In den Gruppierungen und Vereinen soll die Bereitschaft der Mitglieder zur Mitwirkung abgefragt werden.

Da außer Kapital auch Manpower für die Vorbereitung und Durchführung notwendig ist, sind freiwillige Helfer gefragt. Interessenten können sich bei der Leitung unter Tel. 0174/1771698 melden. Sie werden dann in die WhatsApp-Gruppe aufgenommen. Weitere Informationen gibt es im 5W-Heftchen.

Claus Kuhl

Beim Aufräumen gefunden Tonaufnahmen der Sonntagssänger

Manchmal findet man beim Aufräumen schon verloren geglaubte Dinge wieder. So fand ich beim "Aufräumen" meiner alten Computer-Datenträger einige Aufnah-

men der Thumbyer Sonntagssänger wieder, von denen ich bisher glaubte, sie seien mir verlorengegangen. Es handelt sich um Aufnahmen. die während einer Probe am 18. September 2011 im Dörpskrog "Zur Kastanie" entstanden sind. Folgende Lieder haben wir damals eingespielt: "Aus der Traube in die Tonne", "Darf i's Dirndl liebn", "Min Jehann", "O Isis und Osiris" sowie das "Schifferlied – Es löscht das Meer die Sonne aus".

Möglicherweise sind diese Aufnahmen für einige Menschen eine schöne Erinnerung. Deswegen habe ich sie jetzt im Internet zum Anhören oder Herunterladen im Audio-Format MP3 bereitgestellt. Zu finden sind die Aufnahmen hier: https://barkholz.de.

Ulrich Barkholz

Wer macht mit? Auf zu Scribus!

Wer ist interessiert an Computer-Satztechnik (DTP, neudeutsch Desktop –



kostenloser Hör- und Sehtest • Hörgeräte zum Nulltarif • günstige Brillenangebote • Contactlinsenabo Optik Marquardsen Satrup Glücksburger Str. 7-9 - Tel. 0 46 33 - 3 60 • www.optik-marquardsen.de • Für Sie da: MO - FR 8.30 - 12.30 und 14.30 - 18.00 • SA 9.00 - 12.30

nicht Dööskopp! - Publishing) und kann sich vorstellen, jetzt oder vielleicht auch später in unserem 5W-Team mitzuarbeiten, um unser Heft bei der Entstehung mitzugestalten? Dann bietet sich jetzt eine gute Gelegenheit für einen Einstieg an. Denn: Wir wollen bei der Produktion des 5W-Heftes weg von der zurzeit genutzten teuren kommerziellen Software hin zu einem freien, leistungsfähigen und kostenlosen DTP-Werkzeug.

Scribus heißt die freie Software, mit der wir in Zukunft arbeiten möchten. Scribus gilt als das zurzeit beste freie DTP-Werkzeug. Es ist leistungsfähig und flexibel zugleich, kann inzwischen zum größten Teil auch all das, was kommerzielle Produkte anbieten und deckt auf jeden Fall alle wichtigen Funktionen ab, die wir für die Herstellung unseres 5W-Heftes brauchen. Allerdings - wie könnte es anders sein: Man muss die Anwendung erst lernen!

Dafür gibt es auch schon einen Terminplan: Am Donnerstag, dem 29. September, soll unser erster Scribus-Workshop stattfinden (abends, ca. 2 Stunden). Danach soll es im Wochenrhythmus so lange weitergehen, bis alle Beteiligten in der Lage sind, mit Scribus sicher zu arbeiten. Wer sich nicht gleich an eine Mitarbeit bei uns binden will, hat aber auf jeden Fall die Möglichkeit, gemeinsam mit anderen in lockerer Runde die Funktionsweise eines leistungsfähigen DTP-Programms zu erarbeiten und darüber hinaus Grundkenntnisse im Bereich Satz und Layout zu erwerben.

Wer sich angesprochen fühlt, sollte über ein Notebook mit 15- oder 17-Zoll-Bildschirm mit einer installierten aktuellen Scribus-Version (Version 1.5.x) verfügen, egal ob unter Windows oder Linux. Wir werden mit Linux arbeiten; eine Windows-Installation tut's aber auch. Bei Interesse bitte hier melden: Tel./WhatsApp +49 162 5981694 oder E-Mail:

u[at]barkholz.de

Rezept des Monats Zwetschgen-Zimtkäsekuchen mit Streuselkruste

Zutaten: Mürbeteig: 200 g Mehl, 1 Ei, ½ Päckchen Backpulver, 80 g Zucker, 100 g Butter, 1 Prise Salz.

500 g Zwetschgen, 300 g Magerquark, 200 g Frischkäse, 110 g Zucker, 3 Eier, 1 Teelöffel Zimt, 1 Päckchen Vanillepuddingpulver.

Streusel: 70 g Mehl, 70 g Zucker, 50 g Butter, 1 Prise Zimt

Zubereitung: Die Zutaten für den Mürbeteig vermischen und zu einem glatten Teig verkneten. Dieser sollte nicht mehr an den Fingern kleben bleiben. Tut er dies doch, einfach noch ein klein wenig Mehl unterkneten. Den Mürbeteig ca. 30 Minuten kühlstellen.

Den Backofen auf 170 °C Umluft (190 °C Ober-/Unterhitze) vorheizen. Den Teig auf einer bemehlten Fläche etwas ausrollen und in eine gefettete Springform (ca. 26 cm Durchmesser) legen. Gleichmäßig festdrücken und dabei einen kleinen Rand hochziehen. Den Teigboden mit einer Gabel mehrmals einstechen. Die Zwetschgen waschen, entkernen, vierteln und auf dem Teig kreisförmig verteilen.

Alle Zutaten für die Käsemasse mit einem Rührgerät verrühen und über die Zwetschgen gießen. Die Masse dabei gleichmäßig verteilen und die Springform zwei, drei Mal auf die Arbeitsfläche klopfen, damit die Käsemasse auch bis zum Boden runter fließt und nachher keine Luftlöcher hat.

Für die Streusel die Zutaten miteinander zu einem bröseligen Teig vermengen und diesen über die Käsemasse bröseln. Das geht am besten mit den Fingern. Die Streusel sorgen bei diesem Kuchen dafür, dass er beim Backen eine verdammt leckere dünne Kruste bekommt!Den Zwetschgenkuchen für 50-60 Minuten backen, bis er eine schöne goldgelb gefärbte Oberfläche hat, und danach komplett Ulrich Barkholz auskühlen lassen! Am besten über Nacht.

Oder zumindest für einige Stunden. Schneidet Ihr den Zwetschgen-Käsekuchen nämlich zu früh an, verläuft er euch. Deshalb abwarten und Tee trinken. Wenn der Kuchen komplett erkaltet ist, könnt ihr mir dem Genießen loslegen.

Gudrun Witt

Landfrauenverein Ekebergkrug Fahrt nach Gut Emkendorf

Am 7. September 2022 fuhr der Landfrauenverein Ekebergkrug zusammen mit dem Landfrauenverein Südangeln nach Gut Emkendorf. Gut Emkendorf gilt als eine der schönsten Guts- und Hofanlagen Schleswig-Holsteins. Im Zentrum steht das 1730 erbaute Herrenhaus.

Bei wunderschönem Wetter erhielten wir durch Frau Regina Ritter in der Rolle der "Gräfin Julia" einen Einblick in die Geschichte von Gut Emkendorf und das Leben der Gräfin Julia von Reventlow.

Nach Kaffee und Kuchen im Gartensaal des Hauses spazierten wir um das Guthaus herum durch den im englischen Stil angelegten Garten.

Es war ein gelungener und interessanter Nachmittag, der auch von unserem flexiblen Busfahrer Thomas Matthiesen mit seinen Fahrtrouten mitgestaltet wurde. Vielen Dank an alle für diesen schönen Tag!

Achtung:

Unser nächster Termin ist am Mittwoch, den 5. Oktober 2022, im Gasthaus zum Goldenen Stern und beginnt bereits um 19.00 Uhr. Für den Vortrag mit Jörg Struve über "Zukunftsbauern" hat sich das DRK Stolk angeschlossen. Zu diesem Vortrag sind auch Männer herzlich eingeladen.

Anmeldungen bitte bis 28. September bei Doris 04623-1694 oder Silke 04623-189032.

Landfrauenverein Ekebergkrug



Jugend und Kultur Struxdorf "Jim Knopf" – Theater für Kinder

Die Niederdeutsche Bühne Flensburg hat für dieses Jahr das Kinderstück "Jim Knopf und Lukas, der Lokomotivführer" nach dem Buch von Michael Ende im Programm.

Wir haben für die Vorstellung am Sonntag, 20. November 2022, um 14 Uhr Karten reserviert und freuen uns auf einen schönen Theaternachmittag mit vielen kleinen und großen Zuschauern aus Struxdorf und Umgebung!

Kosten: € 10 pro Karte (für Kinder und Erwachsene) bei eigener Anreise zum NDB-Studio in der Augustastraße in Flensburg.

Anmeldung bitte bis zum 18.10.2022 bei Britta Mangelsen unter Tel: 0174-66 16 703

oder per Mail: britta.mangelsen[at]gmx.de

Britta Mangelsen

Hecker

Es geht wieder los Freies Tanzen in Hollmühle

Mach langer Pause starten wir wieder unsere Tanzabende am 7.10.22 von 17 Uhr bis 19 Uhr im DuS Hollmühle.

Ich freue mich, wenn wir uns alle wiedersehen und 2 Stunden frei Tanzen können zu guter



Musik. Weitere Termine: 4.11., 2.12., 6.1., 3.2. und 3.3.

www.baecker-hecker.de

Über neue, interessierte Damen würde ich mich freuen. Für evtl. Fragen, bin ich unter Telefon 04623-7298 (oder AB). Bis bald.

Helga Christensen



Erfolgreicher Tierschutz Drohneneinsatz zur Kitzrettung



Im Frühjahr 2022 wurde auf den Grünschnittflächen der Hof Petersen Arup Gbr. erstmals sehr erfolgreich eine Drohne zur Kitzrettung eingesetzt. Es wurden in

den frühen Morgenstunden vor Ankunft der Grasmähmaschinen die Grünlandflächen, die zur Mahd standen, mittels einer Drohne

mit Wärmebildkamera abgesucht. Der Pilot überwacht seinen Flug mittels Kameraansicht von oben auf einem Bildschirm und erkennt die Körperwärme von Lebewesen durch farbige Strukturen, auch wenn das Kitz etwa von hohem Gras verborgen ist. Anschließend gibt der Pilot punktgenau den

Standort des Kitzes an weitere Helfer*innen per Handy oder Funkgerät durch. Diese retten die Kitze dann und bringen sie in Transportkisten in Sicherheit. Möglich war diese



Aktion durch den Förderverein zur Rehkitzrettung und Habitatentwicklung Stolk e. V., der die Drohne gegen eine Spende zur Verfügung stellte. Der Vorsitzende Reiner Krüger leitete den Drohneneinsatz. Dafür einen herzlichen Dank.

Johannes Petersen & Jan-Hinnerk Petersen

Der PC-Tipp Betrugsfalle E-Mail

K aum jemand mag heute noch auf die Nutzung von E-Mail verzichten. Diese Nachrichtentechnik ist zwar die älteste im "Netz" überhaupt (immerhin schon seit 1984), und inzwischen gibt es jede Menge Konkurrenz, etwa von Messenger-Diensten. Aber E-Mail bleibt weit verbreitet, weil sie nach wie vor praktisch, schnell und billig ist. Das wissen aber nicht nur die "Guten", die brav ihre eigenen Texte und Dateien verschicken, sondern auch das "Gesocks", das mit krimineller Energie zu Werke geht und uns richtig das Fell über die Ohren zieht, wenn wir nicht aufpassen (und dafür bisher viel zu selten zur Rechenschaft gezogen werden kann).

Es ist bestimmt nicht schlecht, beim Empfang von E-Mail ein gehöriges Maß misstrauisch zu bleiben. Die Spamfilter der E-Mail-Anbieter, aber auch die auf dem heimischen Computer installierten Schutzprogramme leisten zwar schon eine ganze Menge, um uns zu schützen, aber sie können den "gesunden Menschenverstand" des Anwenders nicht ersetzen. Auch E-Mail-Routiniers sind schon vielfach hereingefallen, weil sie die Maskerade des Betrügers nicht rechtzeitig erkannt haben. Misstrauen bleibt also in jedem Fall angebracht. Zumal die Betrüger es inzwischen verstehen, so vertrauenswürdig daher zu kommen, dass wir gar keinen Verdacht schöpfen. Diese Taktik nennt man "Spoofing", und sie funktioniert so:

Der Betrüger gibt sich als vertrauenswürdiger Partner aus, z.B. als Telefongesellschaft, die uns folgende "frohe Botschaft" schickt: "Sie haben ein Guthaben auf Ihrem Konto, das wir Ihnen gerne zurückzahlen möchten." Darüber freut man sich natürlich und ahnt nichts Böses, wenn es anschließend heißt: "Bitte bestätigen Sie uns ihre Bankverbindung, damit wir Ihnen Ihr Guthaben schnellstmöglich auszahlen können." Wer darauf eingeht, öffnet den Betrügern den Zugang zum eigenen Bankkonto.

Was kann ich tun, um mich zu schützen? (Quelle: blog.avast.com)

- 1. Seid aufmerksam: Bleibt wachsam und schaut euch die E-Mails genau an. Klickt nicht auf einen Anhang, von dem ihr nicht hundertprozentig wisst, wo er herkommt. Äußerste Vorsicht bei Links in E-Mails! Wenn man eine Verbindung mit einem Anbieter herstellen möchte, besser per Browser über die Original-Webseite gehen statt über Links.
- 2. Macht einen Bestätigungsanruf: Wenn ihr aufgefordert werdet, persönliche Informationen, wie etwa Passwort oder Kreditkartennummer, preiszugeben, tut das niemals, ohne euch rückzuversichern, also ruft beispielsweise den Absender auf der Telefonnummer an, die auf der offiziellen Webseite aufgeführt ist.
- 3. Hütet euch vor merkwürdigen Anhängen: Öffnet niemals Anhänge, deren Empfang ihr nicht erwartet habt, insbesondere wenn sie ungewöhnliche Dateierweiterungen haben.
- 4. Ändert eure Passwörter regelmäßig: Wenn es einem Spoofer gelingt, an eure Zugangsdaten zu kommen, kann er keinen großen Schaden anrichten, wenn ihr bereits ein neues Passwort habt. Erstellt ein Passwort, das schwer zu erraten ist, und verwendet einen Passwort-Manager, um eure Passwörter sicher abzuspeichern.
- 5. Bevorzugt Websites mit HTTPS-Verschlüsselung. Meidet Seiten mit dem alten unverschlüsselten HTTP-Protokoll. Moderne Browser schlagen inzwischen beim Aufruf einer unverschlüsselten Seite auch Alarm.

Ulrich Barkholz

Kirchenwahl am 27. November 2022 Kandidat(inn)en gesucht

Am 27. November 2022 werden in der gesamten Nordkirche die Kirchengemeinderäte neugewählt. Im Kirchengemeinderat Angeln-Süd (KGR) geht es um die Leitung und Zukunft unserer noch ziemlich jungen Kirchengemeinde Angeln-Süd. Und bei uns wird es zugleich auch die Wahl der sogenannten "Ortskirchenbeiräte" sein. Aber eins nach dem anderen:

Mitgestalten

Der Kirchengemeinderat (KGR) trägt gemeinsam mit den Pastorinnen und Pastoren die Verantwortung für die Gemeinde, leitet und prägt sie. Er ist Impulsgeber und trifft Entscheidungen für die Gemeindearbeit. Menschen zum Glauben einzuladen und in die Gesellschaft hineinzuwirken – darin liegt der Fokus des Kirchengemeinderates. Mit Neugier, Diskussionsbereitschaft, Offenheit für andere Menschen und Gottes Wirken stellt sich der KGR neuen Herausforderungen und sucht gemeinsam nach Lösungen.

Spielraum für Talente, Teamgeist und Leitung

Gestalten Sie Ihr Umfeld. Der Kirchengemeinderat berät z.B. die Konzeption der Kinderund Jugendarbeit, Angebote für Senior*innen, Kirchenmusik und Bildung, verantwortet die Art und Gestaltung der Gottesdienste und weiterer Gemeindeaktivitäten, fördert die kulturellen, sozialen und ökumenischen Beziehungen der Kirchengemeinde vor Ort, Zusammenarbeit mit den Kitas in kirchlicher Trägerschaft Ort, vertritt die Kirchengemeinde in der Öffentlichkeit, verwaltet die kirchlichen Gebäude, Friedhöfe und Grundstücke und entscheidet über deren Nutzung, wirkt bei der

Besetzung von Pfarrstellen und anderen Stellen in der Kirchengemeinde mit und trägt die Personalverantwortung und ist verantwortlich für die Verwaltung der Finanzen.

Die nächsten Jahre werden bei uns spannend und richtungsweisend

2023 kommt Bewegung in unser Pfarrteam, weil Mitte und Ende des Jahres zwei Pastores in den Ruhestand gehen werden. Wir hoffen, dass neben unserer neuen jungen Kollegin Tanja Lammert weitere Pastorinnen bzw. Pastoren in unsere Gemeinde kommen. Mit dem veränderten und erweiterten Leitungsteam zusammen gilt es dann, die Kirchengemeinde Angeln-Süd weiterzuentwickeln. Das braucht Schwung und neue Ideen. So hoffen wir – neben einigen erfahrenen Ehrenamtlichen, die sich noch einmal aufstellen lassen - auch auf einige neue Mitarbeitende im Kirchengemeinderat, die Lust haben, sich einzubringen.

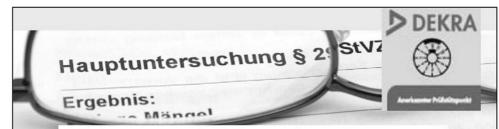
Wäre das etwas für Sie / Dich?

Der Kirchengemeinderat braucht Menschen mit ganz unterschiedlichen Erfahrungen und Fähigkeiten. Auch Einsichten aus der eigenen und familiären Lebenswelt sind wichtig und kommen zum Tragen. Aber keine Angst vor Überforderung: Die Erfahrung zeigt, dass jede/r in die Arbeit hineinwächst. Interessieren Sie sich persönlich für ein bestimmtes Aufgabenfeld, wie zum Beispiel Kinder- und Jugend- oder Öffentlichkeitsarbeit, Bau, Finanzen oder Kirchenmusik? Bringen Sie vielleicht sogar spezielle Kenntnisse und Kompetenzen dafür mit, die Sie auch für ihre Gemeinde einsetzen würden?

Kirchengemeinderat (KGR)

Für den KGR brauchen wir aus jeder von unseren sechs Ortskirchen (Böklund-Uelsby / Brodersby-Kahleby-Moldenit / Nübel / Taar-

Der Sozialpsychiatrische Dienst • Kreis Schleswig-Flensburg • Fachdienst Gesundheit
Moltkestr. 22-26 • 24837 Schleswig • Tel. 04621/810-57
Beratung, Hilfen und Informationen – kostenlos • unabhängig • vertraulich
für Menschen mit psychischen Erkrankungen: Herr Seemann (04621/810-34)
für Menschen mit Suchterkrankungen: Frau Medau (04621/810-35)
Sprechstunde in Flensburg, Bahnhofstr. 38, Zi. 309/310: Frau Medau (0461/16844-819)



Plaketten Service!

Unser Angebot im September! HU & AU nur 110€*

*Hauptuntersuchung nach §29 STVZO durch externe Prüfingenieure der Dekra. Hauptuntersuchung durch die Dekra Mittwochs&Freitags ab 13:30 Uhr. Sichern sie sich jetzt Ihren Termin.

Kfz-Technik Hofer

EINE WERKSTATT, ALLE MARKEN.

Maximilian Hofer • Flensburger Str. 37 • 24986 Mittelangeln Telefon: 04633-967939 • E-Mail: werkstatt@kfz-technik-hofer.de

www.kfz-technik-hofer.de

stedt / Thumby-Struxdorf und Tolk) Kandidatinnen und Kandidaten! Der KGR trifft sich einmal im Monat (derzeit i. d. Regel am 2. Donnerstag) zu einer Sitzung. Außerdem gehört dazu, je nach Neigung und Interesse, in einem der Ausschüsse mitzuarbeiten; diese treffen sich aber nicht regelmäßig.

Wenn Sie Lust haben, im KGR mitzuarbeiten, melden Sie sich bitte bis zum 20. September bei mir oder im Kirchenbüro Tolk! Auch andere mögliche Fragen können angesprochen werden. Wir freuen uns auch über junge Mitstreiter*innen!

Ortskirchenbeiräte

Bei der Kirchenwahl werden auf einem Extra-Wahlzettel auch die sechs Ortskirchenbeiräte gewählt. Die Ortskirchenbeiräte treffen sich in lockerem Abstand, je nach Bedarf. Sie tragen mit dafür Sorge, dass es vor Ort in den Kirchen und Räumlichkeiten der einzelnen Ortskirchen weiterhin Angebote gibt. Grundlage ist auch hier die ehrenamtliche Mitarbeit. Die Höchstzahl ist hier nicht festgelegt.

Im Ortskirchenbeirat sind z.B. die folgenden Aufgaben denkbar: eine Kinderkirche anbieten, einen Seniorennachmittag begleiten und mit gestalten, Autor/in für den Gemeindebrief oder Redaktionsmitglied in der Redaktion, bei Konzerten mithelfen, Lektor/in sein im Gottesdienst, beim Gemeindefest mithelfen, in einem Gesprächs- oder Bibelkreis mitwirken, einfach anpacken, wo es nötig ist u.a.m.

Auch für den Ortskirchenbeirat suchen wir interessierte Frauen und Männer jeden Alters! Hier bräuchte ich eine Rückmeldung bis zum 15. Oktober.

Wir freuen uns über Nachfragen und Ihr/Dein Interesse!

Christoph Tischmeyer, für den Kirchengemeinderat Angeln-Süd



DO. 06.10.22 SPANFERKEL-GRILLEN

am Spieß mit Beilagenbuffet um 18.00 Uhr p. P. 19,50 €

FR. 14.10.22 MUSCHELESSEN

satt um 18.00 Uhr p. P. 23,50 €

Wir suchen **Aushilfen**

für den Service auf 450 € Basis. Melden Sie sich gerne unter 04646/411

Mittwoch – Sonntag ab 17 Uhr Hauptstraße 61 24405 Mohrkirch Tel. 04646 411 info@doerpstuv-mohrkirch.de

5W-Kreuzworträtsel (Bitte Umlaute nicht auflösen)

	_	_	_				_	_		_	_			
	1	2	3			4	5			6	7	8	9	
10					11				12					13
14				15				16		17				
18				19					20			21		
22				23					24	25	26			
			27					28					29	
30		31			32	33	34							35
36				37		38				39				
40					41				42		43			
	44								45	46				
47		48					49	50				51		52
53	54				55	56						57		
58			59	60		61					62			
63							64				65			
	66					67				68				

WAAGERECHT: 1. österr. Komponist (1885-1935, Alban) 4. Ausdruck aus der Parapsychologie 6. Amtstracht von Juristen 10. Differenz zwischen Brutto- und Nettogewicht 11. kalte Tunke (engl.) 12. in der Vergangenheit 14. rings, an allen Seiten 17. Kopfbedeckung zu einer weibl. Volkstracht 18. Spruch: dümmer ... die Polizei erlaubt 19. ohne Nennung der Person 21. Erfinder des Saxofons (Adolphe, 1814-1894) 22. New Yorker Opernhaus (kurz) 23. auflagenstärkste deutsche Tageszeitung 24. essbare Früchte 27. drittgrößte Stadt Marokkos 28. Werbefigur für Putzmittel: Meister ... 30. gefeierter Künstler 32. US-Geldanlage in Europa 36. Untersuchungsverfahren im Rahmen eines Qualitätsmanagements 38. machen, handeln 39. Schriftzeichen in Wellenform 40. die ganze Zeit, beständig 43. Wort der Ablehnung 44. auf ... und Verderb 45. immer wieder, mehrfach 48. tiefes Bedauern 49. Erzählung, Legende 51. hohe Spielkarte 53. Enzym zum Ausfällen des Milcheiweißes (Käscherstellung) 55. Bestandteil des Backpulvers 57. Würgeschlange 58. opiumhaltiges Arzneimittel 61. Einrichtung, in der Spermien eingefroren und gelagert werden 63. Hauptstadt von Niger 64. Heilbehandlung 65. blauer Planet 66. Menschen am Lebensabend 67. Aufnahmeort (Film) 68. Balte

SENKRECHT: 1. Verantwortliche/r für ordnungsgemäßes Bauen 2. dt. Maler und Bildhauer (1891-1976, Max) 3. Bauteil eines Pkw 4. europäisch-afrikanischer Zugvogel 5. Tischlerei: hölzerner Stöpsel, Zapfen 6. Segelschiff: Mast-Querstange 7. Großmutter 8. Gebiet, auf dem gebaut wird 9. drittgrößte Insel Italiens 10. Straßenbahn 11. Vorname der dt. Skilangläuferin Herrmann (*1988) 13. liebreizend 15. jemandes Besitz 16. Top-Level-Domain von Malaysia 20. Kapitalverbrechen 25. Wasserfahrzeug 26. Sicherungselement im Maschinen- und Fahrzeugbau 27. Vorname der fünften Ehefrau Axel Springers 28. engl.: Teich, Weiher 29. meteorologisches Messinstrument 30. Mutter-Schwein 31. als Umstandswort gebraucht (lat.) 33. US-Bundesstaat 34. Ansturm auf etwas Begehrtes (engl.) 35. arktisches Nutztier 37. verlässlich, loyal 41. Hauptstadt an der Donau 42. Einwohner eines Staates in Westafrika 46. Moor im niederdeutschen Raum 47. Individuum, das genetisch identisch zu einem anderen Lebewesen ist 49. Stange zum Bewegen kleinerer Wasserfahrzeuge im Flachwasser 50. Mittellosigkeit 51. Biologie: geringfügige Abweichung von einer Art 52. Reiswein aus Japan 54. Hauptstadt von Samoa 56. engl.: als, wie 59. Behörde 60. Aufgussgetränk 62. Abk:: besonders



Impressum

Herausgeber: Was, wann, wo, wer, wie in Schnarup-Thumby, Struxdorf und Umgebung e.V.
Stefanie Walter (1. Vors.), Bi de Kirch 15
24891 Schnarup-Thumby, Tel. 04623-189038
Fax 04623-180017, E-Mail: mail[at]5w-info.de
WWWWW im Internet: www.5w-info.de
Redaktion: Ulrich Barkholz (Tel. 04623-180014),
Heiko Koll (Tel. 04623-1202), Claus Kuhl (Tel. 04623-187824), Stefanie Walter (Tel. 04623-189038), E-Mail: red[at]5w-info.de

Anzeigen: Sigrid Kühnel (Tel. 04623-185864), Nathalie Gerboth (Tel. 0176-60152976),

E-Mail: anz[at]5w-info.de

Abrechnung/Finanzen: Hans-Jürgen Thomsen (Tel. 04623-189942), E-Mail: abr[at]5w-info.de

Vertrieb: Inge Callsen (Tel. 04623-1031)

5W erscheint monatlich in einer Auflage von etwa 1000 Stück und wird kostenlos soweit möglich an alle erreichbaren Haushalte in Schnarup-Thumby und Struxdorf verteilt. Die Hefte werden außerdem u.a. an folgenden Stellen ausgelegt:

Schnarup-Thumby: Dörpskrog "Zur Kastanie"; Struxdorf: Dörps- un Schüttenhus Hollmühle; Süderbrarup: Bäckerei Hecker, Buchhandlung Schröder, Ringelblume Naturkost, Baumarkt Köhn, Modehaus Harmening, Alloheim; Norderbrarup: Reifenhandel Ringsleben; Mohrkirch: Kiosk Dörpstuv; Böklund: Nahkauf Lüdtke, StarTankstelle, Seniorenwohnpark Buchenhain; Böel: Gaststätte Lindenhof, Bäckerei Hecker Böelschuby, Kartoffelhof Lausen Böelkamp; Mittelangeln OT Satrup: Edeka Heimer, Angeliter Buchhandlung, Physiotherapiepraxis Beskit, Kfz-Technik Hofer, Haarstudio Manuela Niendorf, Die Haarschneider.

Das nächste Heft erscheint am 15. Oktober 2022. Anzeigen- und Redaktionsschluss (zugleich Redaktionssitzungs-Termin) ist Freitag, der 07.10.2022, 18 Uhr. Alle Angaben entsprechen dem Kenntnisstand zu Redaktionsschluss. Keine Haftung für Irrtum, Richtigkeit von Arti-

keln und Terminen. Wir behalten uns vor, eingesandte Texte sinnvoll zu kürzen. Alle Beiträge, die mit Namen gekennzeichnet sind, geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Etwaige Verantwortlichkeiten und Gewährleistungen liegen dann bei Autorin oder Autor. Es besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung oder Platzierung eingesandter Texte und Bilder, auch nicht auf die Einhaltung von Ausgabe- und Lieferterminen sowie Hauszustellung.

Druck: El Mundo, Süderbrarup



Notdienste

Der Apotheken-Notdienstfinder

Tel.: **0800 00 22 8 33** (kostenlos) oder Handy: **22 8 33** (max. 69 ct./Min.) oder www.aponet.de

Augen- und HNO-ärztlicher Notdienst

Mi. und Fr. (außer an Feiertagen) 16 bis 18 Uhr Sa., So. und Feiertage 10 bis 12 Uhr Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der kostenlosen Rufnummer 116 117.

Krisendienst des Kreises

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen und Notlagen nachts 19 - 7 Uhr und durchgehend am Wochenende: Tel. 04621/988404

Gift-Notruf: 0551/19240 www.giz-nord.de

Notdienst der Zahnärzte Tel. 04621/5499945 oder www.zahnaerztlicher-notdienst-sh.de

Notdienst der Tierärzte
Tel. 0481/85823998 (Ortstarif) oder
tiernotdienst.sh

Notruf bei Strom-/Gasstörungen:

SH-Netz AG Süderbrarup: 04641-92049308 außerhalb der Geschäftszeiten: 04106/6489090



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

IN SCHLESWIG-HOLSTEIN

116117

In dringenden medizinischen Fällen werden Patienten außerhalb der regulären Sprechzeiten ambulant behandelt. Die Versorgung findet in Anlaufpraxen statt, die gleichmäßig übers Land verteilt sind und sich in der Regel in Krankenhäusern befinden. Wenn Patienten aus gesundheitlichen Gründen die Anlaufpraxis nicht aufsuchen können, kommt ein Arzt zu ihnen nach Hause.

Anlaufpraxen in unserer Region befinden sich in der Diakonissenanstalt Flensburg, der Margarethen-Klinik Kappeln und im Helios-Klinikum Schleswig. Rufen Sie den Ärztlichen Bereitschaftsdienst kostenfrei unter 116 117 an. Dort erfahren Sie auch die Öffnungszeiten der Anlaufpraxis. Im Notfall direkt die 112 wählen.





GmbH - Kai und Ralf Feddersen

Kfz-Meisterbetrieb Gewerbestraße 17 24392 Süderbrarup Telefon 0 46 41 - 23 23 Telefax 0 46 41 - 24 24



Waschen und pflegen Sie Ihr Fahrzeug mit Freude und viel Platz in unserer neuen Waschanlage

- Mehrmarkenwerkstatt
- Modernste Technik
- Qualifiziertes Fachpersonal
- Kompetenter Service
- Waschcenter

Gewerbeflächen zu vermieten! 0 46 41 / 23 23

Peters Wärmetechnik

Hauptstraße 75 24405 Mohrkirch Tel.: 04646 - 234



www.peters-waermetechnik.de

Traumbäder von Peters Wärmetechnik!

Pfiffige Gestaltungsideen, drei Jahrzehnte Erfahrung und viel Gefühl für Ihre Wünsche - das ist der Stoff, aus dem wir Traumbäder bauen!

Endlich schöner baden.





